

XII.

Betænkning

over

Forflag til Lov om Forfatterret og Kunstnerret.

(Ugaven af Folketingets Udvalg den 10de Februar 1894.)

Udvalgets Flertal (Brandes, Dalsgaard, S. Holm, Klein, M. Nielsen, Reif, S. Scavenius og Trier) erkender Ønskeligheden af, at der tilvejebringes en ensartet og tidsvarende Lovordning af de Forfatter- og Kunstner-Retten vedrørende Retssforhold, og man har været enig om, at det nu i noget cendret Skikkelse, Rigsdagen foreliggende Regeringsforflag om dette Emne afgiver et godt Grundlag for en saadan Lovordning.

Særligt med Hensyn til et af Hovedpunkterne i Lovforflaget har der været reist en stærk Modstand fra et Mindretal i Udvalget, nemlig for saa vidt angaar den Bestemmelse (3dje Stykke i § 4), hvorefter der i 10 Aar, efter at et Værk er udfømt, ikke maa offentliggøres nogen Oversættelse deraf uden Samtykke af Forfatteren eller den, til hvem hans Ret er overgaaet. Det ovennævnte Flertal i Udvalget formener imidlertid, at det i og for sig maa indrømmes at være en naturlig Ret for Forfatteren, at ingen uden hans Samtykke kan tilegne sig og efter Omstændighederne endog paa hans Beføstning gøre sig økonomisk Fordel ved Benyttelsen af hans Arbejde, og at det —

som det hedder i Motiverne til Lovforflaget — næppe turde være sømmeligt i Længden at nægte fremmede, For attere al Retssbeskyttelse i den omhandlede Retning eller rigtigt paa dette Omraade, at stille sig uden for den almindelige Retssopfattelse. Man mener fremdeles, at den Betragtning ikke kan afvises, at der skyldes de danske Forfattere og Kunstnere det Hensyn, at der saa vidt muligt aabnes dem Udgang til Retssbeskyttelse i Udlandet imod Oversættelse af deres Skrifter uden deres Samtykke, hvilket de i Vi. keligheden kun kunne erholde igennem Konventioner med fremmede Lande, hvorom der ikke her kan blive Spørgsmaal, med mindre den danske Lovgivning faar et paa dette Punkt med de paagældende Landes stemmende Indhold, saa at Danmark med andre Ord kan tiltræde Berner-Konventionen af 1886. Men af særlig Betydning for Flertallet har endelig den Omstændighed været, at der i vort Naboland Norge, hvormed Danmark jo i mange Aar har staaet i en saa nær og inderlig Forbindelse i litterær Henseende, i afvigte Aar under 4de Juli er udfømt en med det foreliggende Lovforflag, navnlig